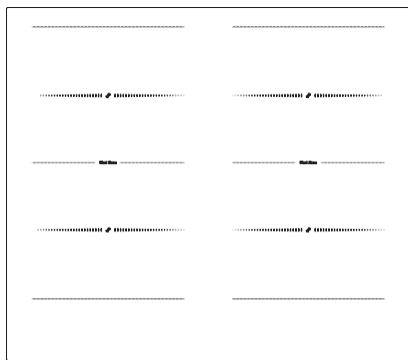




HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Indukciós főzőlap



Köszönjük a bizalmát és a berendezésünk megvásárlását.

Ez a részletes utasításokat tartalmazó kézikönyv a termék használatának megkönnyítése érdekében készült. Az utasítások célja, hogy Ön a lehető leggyorsabban megismerhessen mindent az új készülékkel kapcsolatban.

Győződjön meg róla, hogy sérülésmentes készüléket kapott. Ha szállítás okozta sérülést talál, kérjük, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta, vagy ahhoz a helyi raktárhoz, ahonnan a készüléket szállították. A telefonos elérhetőségeket a számlán vagy a szállítólevélen találja.



INFORMÁCIÓ!

Információk, tanácsok, tippek vagy ajánlások



FIGYELEM!

Vigyázat - általános veszély

Tartalomjegyzék

Biztonsági intézkedések	4
Egyéb fontos biztonsági tudnivalók	7
A készülék csatlakoztatása előtt	7
A készülék leírása	8
Műszaki adatok	8
A készülék első használatba vétele előtt	8
Főzőlap	9
Főzőlap kezelő	12
Vezérlőpult	12
A főzőlap bekapcsolása	13
A tűzhely bekapcsolása	13
A főzőlap beállításainak módosítása	13
Automatikus gyorsfűtés	13
Híd nélküli főzőzóna	14
Serpenyőhelyzet-érzékelés automatikus főzőzóna áthidalással	15
Power Boost	16
Túlmelegedés elleni védelem	16
Gyermekvédelem	17
Leolvasztás/melegítés	17
Időzítő funkció	18
A főzési folyamat szüneteltetése - Stop & Go funkció	19
Memóriafunkciók	19
Automatikus kikapcsolás	19
A főzőzóna kikapcsolása	20
Maradék hőmérséklet-jelző	20
Maximális főzési idő	20
A teljes főzőlap kikapcsolása	20
Felhasználói beállítások	21
Karbantartás és takarítás	23
Hibaelhárítási táblázat	24
Zaj indukciós főzés közben	25
Beépített főzőlap beszerelése	26
Telepítési eljárás	26
Szellőzőnyílások a konyhaszekrények alján	27
Süllyesztett beépítés a munkalapba	28
A habszivacs tömítés rögzítése	32
A főzőlap csatlakoztatása a hálózati tápegységhez	33
Csatlakozási diagram	33
Eltávolítás	35

Biztonsági intézkedések



FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK- Olvassa el alaposan az utasításokat, és őrizze meg azokat a későbbi használatra.

Ezt a készüléket csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent szellemi, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették az ezzel járó kockázatokat. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül gyermekek.

FIGYELMEZTETÉS: A berendezés és alkatrészei működés közben felforrósodhatnak. Vigyázzon, hogy ne érintse meg a főzőelemeket.

A 8 év alatti gyermekek csak felnőtt folyamatos felügyelete mellett közelíthetik meg a készüléket.

Ne használjon gőztisztítót vagy nagynyomású tisztítószer a főzőlap tisztításához, mivel ezek áramütést okozhatnak.

A készülék működése nem vezérelhető külső időzítővel vagy külön távirányítóval.

A leválasztó eszközt a vezetékes kábelezésbe kell beépíteni, és a kábelezési szabályoknak megfelelően kell kialakítani.

Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, annak szerviztechnikusának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a kockázatok elkerülése érdekében (Csak csatlakozókábelrel rendelkező készülékek esetén).

FIGYELMEZTETÉS: Ha a felület repedezett, kapcsolja ki a készüléket az áramütés elkerülése érdekében. Kapcsolja ki az összes főzőzóna kapcsolót, és kapcsolja ki a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a fő biztosítékot, hogy a készüléket teljesen leválassza a hálózatról.

FIGYELMEZTETÉS: A zsiradékkal vagy olajjal való főzés a főzőlapon felügyelet nélkül veszélyes lehet és tüzet okozhat. SOHA ne próbálja meg vízzel eloltani a tüzet, hanem kapcsolja ki a készüléket és fedje le a tüzet, pl. fedővel, tűzoltó takaróval.

FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély: Soha ne hagyjon semmit a tűzhelyen.

FIGYELMEZTETÉS: Az ételkészítést felügyelni kell. A rövid ideig tartó ételkészítést mindig felügyelni kell.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék kizárólag főzési célokra szolgál. Nem szabad más célra, például helyiségek fűtésére használni.

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a főzőkészülék gyártója által előírt főzővédő, vagy a készülék gyártója által a használati utasításban megfelelőnek ítélt védőburkolat, illetve a készülékbe épített védőburkolat használható. A nem megfelelő biztonsági védőeszközök használata balesetekhez vezethet.

Használat után kapcsolja ki a főzőlapot a megfelelő kezelőszerv segítségével, és ne hagyatkozzon az érzékelőre.

A készüléket egy olyan fix csatlakozáshoz kell csatlakoztatni, amelyhez a leválasztás lehetősége biztosított. A rögzített csatlakozásnak meg kell felelnie az áramellátásra vonatkozó előírásoknak.

Egyéb fontos biztonsági tudnivalók

A készüléket otthoni használatra szánják. Ne használja a készüléket más célra, például helyiségek fűtésére, háziállatok vagy más állatok, papír, textíliák, gyógynövények stb. szárítására, mivel ez sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.

A készüléket egy olyan fix csatlakozáshoz kell csatlakoztatni, amelyhez a leválasztás lehetősége biztosított. A rögzített csatlakozásnak meg kell felelnie az áramellátásra vonatkozó előírásoknak.

Ha a készülék közelében lévő konnektorba egy másik elektromos készülék van bedugva, győződjön meg arról, hogy a hálózati kábel nem érintkezik a főzőfelületekkel.

Ha a tápkábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak vagy szakképzett szerviztechnikusnak kell kicserélnie.

Ha a kerámia főzőlapot tárolórekeszként használja, az karcolásokhoz vagy egyéb sérülésekhez vezethet. Soha ne melegítse a főzőlapon a fóliában vagy műanyag dobozokban lévő ételeket. Az ilyen fóliák és tárolóedények megolvadhatnak, ami tüzet vagy a főzőlap károsodását okozhatja.

Ne tároljon a készülék alatt hőmérsékletre érzékeny tárgyakat, például tisztító- vagy mosószereket, spray-kannákat stb.

Az egyes készülékek vagy alkatrészek színáryalatainak enyhe eltéréseit ugyanazon a tervezési tartományon belül különböző tényezők okozhatják, például a készülék különböző szögéből történő szemlélése, a különböző háttérszínek, a környező anyagok és a helyiség megvilágítása.

A készülék csatlakoztatása előtt

FIGYELEM!

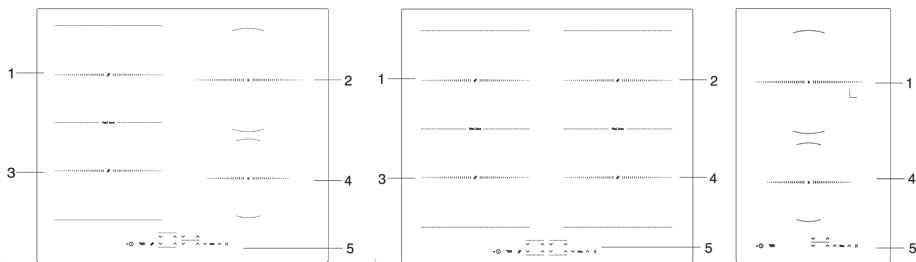
A készülék csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. Bármilyen javítás vagy a nem megfelelő kábelezés vagy a berendezés nem megfelelő használata miatt felmerülő garanciális igényeket a garancia nem fedezi.

A készülék leírása



INFORMÁCIÓ!

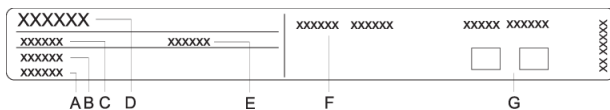
A készülék funkciói és felszereltsége modelttől függően változik.



1. Bal hátsó indukciós főzőzóna
2. Jobb hátsó indukciós főzőzóna
3. Bal első indukciós főzőzóna
4. Jobb első indukciós főzőzóna
5. Vezérlőpanel

Műszaki adatok

(A modelttől függően)



- A. Gyártási szám
- B. Kód:
- C. Típus
- D. Védjegy
- E. Modell
- F. Műszaki adatok
- G. A megfelelés szimbóluma

A készülékre vonatkozó alapvető információkat tartalmazó típustábla a főzőlap alján található.

A készülék típusára és modelljére vonatkozó információkat a jótállási jegyen találja.

A készülék első használata előtt

Ha a főzőlap kerámia felülettel rendelkezik, tisztítsa meg nedves ruhával és egy kevés mosogatószerrel. Ne használjon agresszív tisztítószereseket, például súrolószereket, amelyek megkarcolhatják a felületet, durva mosogatószivacsokat vagy folteltávolítókat.

Az első használat során érezheti az "új készülék szagát", amely fokozatosan eltűnik.

Főzőlap

Üvegkerámia főzőfelület

- A főzőlap ellenáll a hőmérséklet-változásoknak.
- Ne használja a kerámia főzőlapot, ha az megrepedt vagy törött. Ha éles tárgyat ejt a főzőlapra, a főzőlap megrepedhet. Egy ilyen esés hatása azonnal vagy egy idő után láthatóvá válhat.
- Ha a főzőlapon repedések jelennek meg, azonnal kapcsolja ki a készüléket.
- Ellenőrizze, hogy a főzőzóna és a főzőedény alja tiszta és száraz. Ez lehetővé teszi a jobb hővezetést, és megakadályozza a főzőfelület károsodását.
- Ne helyezzen üres edényeket a főzőzónába. Ha üres edényt helyez a főzőzónába, az károsíthatja azt. Mielőtt a főzőzónába helyezné a főzőedényt, törölje szárazra a főzőedény alját, hogy a hő elvezetése biztosított legyen.

Főzési teljesítményszintek

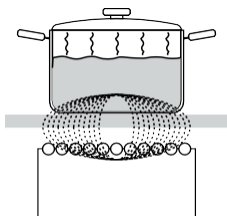
A főzőzóna teljesítménye 10 különböző fokozatban állítható (modelltől függően). A táblázatban található lista néhány példát ad az egyes szintek használatára.

Főzési teljesítményszint	Cél
0	ki, maradék hővisszanyerés
1 - 2	Az ételek melegen tartása, kisebb mennyiségek lassú főzése (legalacsonyabb fokozat)
3	Lassú főzés (előzetes főzés után maximális főzési teljesítményen)
4 - 5	Nagy mennyiségek lassú főzése (előzetes főzés után maximális főzőteljesítményen), nagy darabok sütése a serpenyőben.
6	Gyors sütés és pirítás
7 - 8	Gyors sütés
9	Nagy mennyiségek főzése, gyors sütés
P	Power Boost beállítás a főzési folyamat kezdetén; nagy mennyiségű étel felmelegítésére is alkalmas.

Tippek az energiatakarékossághoz

- A főzőedények vásárlásakor tartsa szem előtt, hogy a főzőedényeken feltüntetett átmérő általában a felső peremre vagy a fedőre vonatkozik, amelyek általában nagyobbak, mint a főzőedény aljának átmérője.
- Ha az étel elkészítése sokáig tart, használjon gyorsfőzőt. Ügyeljen arra, hogy a gyorsfőzőben mindig legyen elegendő folyadék. Ha üres gyorsfőzőt tesz a főzőlapra, túlmelegedés léphet fel, ami károsíthatja a főzőedényt és a főzőzónát is.
- Minden esetben, amikor csak lehetséges, fedje le a főzőedényt vagy serpenyőt megfelelő méretű fedővel. Olyan főzőedényt használjon, amelybe befér a főzni kívánt étel mennyisége. A félig üres főzőedényben való főzés túl sok energiát fogyaszt.

Az indukciós főzőzóna működési elve



- A főzőlap nagy hatékonyságú indukciós főzőzónákkal van felszerelve. A hő közvetlenül a tűzhely alján keletkezik, ahol a legnagyobb szükség van rá. Ezáltal elkerülhetők a veszteségek a kerámia főzőlap felületén. Az energiafogyasztás lényegesen alacsonyabb, mint a hagyományos, sugárzó fűtőtestekkel ellátott főzőzónáké.
- Az üvegkerámia főzőlapot nem közvetlenül, hanem csak közvetve, az edényből visszasugárzó hő által melegíti. A főzőzóna kikapcsolásakor ezt a maradék hőt egy "H" jelzi.
- Az indukciós főzőzónák fűtését a kerámia főzőlap alatt elhelyezett indukciós tekercsek biztosítják. A tekercs mágneses mezőt indukál, amely örvényáramokat hoz létre a ferromágneses edény alján, ami aztán felmelegíti az edényt.

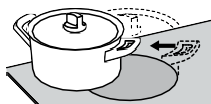
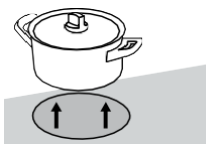


FIGYELEM!

Ha cukor kerül a forró kerámia főzőlapra, vagy ha magas cukortartalmú ételt szórt/öntött rá, azonnal törölje le vagy kaparja le a cukrot, még akkor is, ha a főzőzóna még forró. Ez megakadályozza az üvegkerámia felület károsodását.

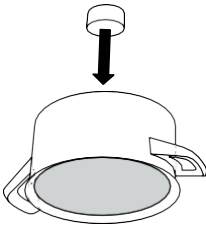
Ne használjon tisztítószereket vagy más tisztítószereket a forró kerámia főzőlap tisztításához, mivel ez károsíthatja a főzőlap felületét.

Edényfelismerés



- Még akkor sem keletkezik energiavesztés, ha nincs edény a főzőzónán, vagy ha van egy edény a főzőzónán, vagy ha a használt edény átmérője kisebb, mint a főzőzóna átmérője.
- Ha az edény sokkal kisebb, mint a főzőzóna, előfordulhat, hogy a főzőzóna nem ismeri fel. Amikor a főzőzóna aktív, a  szimbólum és a kiválasztott teljesítményszint felváltva villog a kezelőpanel kijelzőjén.
- Ha a következő percben megfelelő edényt helyez az indukciós főzőzónára, a főzőlap felismeri azt, és a kiválasztott főzési teljesítménynek megfelelően bekapcsol.

Indukciós főzőedények

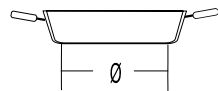
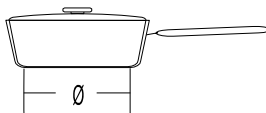
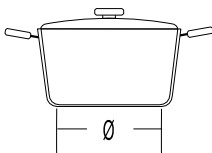


- Az indukció akkor működik megfelelően, ha megfelelő edényeket használ.
- Győződjön meg róla, hogy az edény vagy serpenyő pontosan a főzőzóna közepén van.
- Megfelelő főzőedények: acél főzőedények, zománcozott edények vagy öntöttvas edények.
- Alkalmatlan edények: réz- vagy alumíniumfenekű, acélötvözetből készült edények és üvegedények.
- Mágneses teszt: egy kis mágnessel tesztelje, hogy az edény vagy serpenyő alja mágneses-e. Ha a mágnes megtapad az edény alján, akkor az edény alkalmas indukciós főzésre.

- Ha gyorsfőzőt használ, ellenőrizze, amíg eléri a megfelelő nyomást. Először állítsa a főzést maximális teljesítményre, majd a gyorsfőző gyártójának utasításait követve szükség szerint csökkentse a főzési teljesítményt.
- Mindig győződjön meg róla, hogy elegendő víz van a gyorsfőzőben vagy bármely más eszközben. A túlmelegedés miatt az üres edény használata a főzőzónán mind az edény, mind a főzőzóna károsodását eredményezheti.
- Egyes edényeknek nincs teljesen mágneses alja. Ebben az esetben csak a mágneses rész melegszik, az alj többi része hideg marad.
- Ha nem hagyományos edényeket használ, kövesse a gyártó utasításait.
- A legjobb főzési eredmény érdekében az edényalap mágneses felületének meg kell egyeznie a főzőzóna méretével. Ha a főzőzóna nem ismeri fel az edényt, próbálja meg egy kisebb átmérőjű főzőzónára helyezni.

Főzőzóna	Az edény aljának minimális átmérője
Ø 160 mm	Ø 90 mm
Ø 180 mm	Ø 90 mm
Ø 210 mm	Ø 110 mm
190 x 210 mm	Ø 110 mm
Híd (octa)	Ø 230 mm

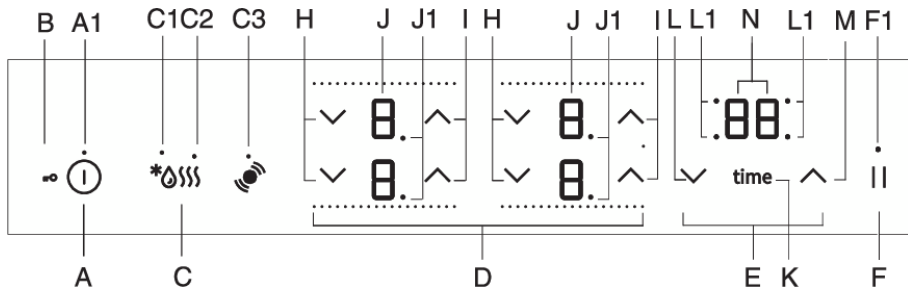
Az edény aljának laposnak kell lennie



Főzőlap működése

Vezérlőpanel

(A modelltől függően)



A Főzőlap be/ki gomb

A1 Be/ki/gyermekzár jelzőfénye

B Zár/gyermekzár

C Leolvasztás/fűtés gomb

C1 Leolvasztás visszajelző lámpa

C2 Túlmelegedés jelzőfény

C3 Serpenyőhelyzet-érzékelés automatikus főzőzóna áthidalással

D Főzőzóna vezérlők

E Időzítő funkció

F Stop/go/memória funkció

F1 Stop/Go és memóriefunkció kijelző

H Kikapcsoló gomb

I Teljesítménynövelő gomb

J A teljesítményszint kijelző

J1 A főzőzóna fél teljesítményszintjét jelző tizedespont

K A programidőzítő be/ki kapcsolása

L Programidőzítő beállítása gomb (-)

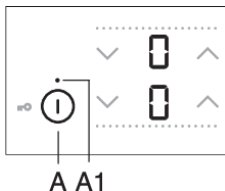
L1 Aktív program időzítő lámpa a megfelelő főzőzónákon

M Programidőzítő beállítása gomb (+)

N Idő kijelzés

A kijelzők érzékelőként is működnek a beállítások módosításához.

A főzőlap bekapcsolása



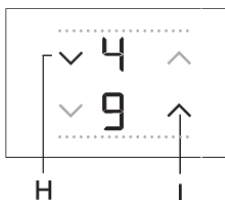
- Helyezze a kiválasztott főzőedényt a főzőlapra.
- Kapcsolja be a főzőlapot a főkapcsoló (A) megnyomásával.
- "0" jelenik meg az összes főzőlap kijelzőjén (S).
- Rövid hangjelzés hallatszik.



INFORMÁCIÓ!

Ha 10 másodpercen belül nem kapcsolják be a főzőlapot, a főzőlap kikapcsol.

A főzőlapok bekapcsolása



9 vagy 17 különböző teljesítményszint közül választhat. A 17 teljesítményszint esetén a kijelzőn egy pont jelzi a félfokozatot (pl. "8." azt jelenti, hogy 8,5 a modelltől függően)

- Nyomja meg a kívánt főzőlap kijelzőjét. A kiválasztott kijelző villogni fog.
- A (H) és (I) gombokkal állítsa be a kiválasztott főzőzóna működési teljesítményét.
- A lap továbbra is aktív marad.

- Ha a főzőlap nem ismeri fel a kiválasztott főzőzónán lévő edényeket, a "E" szimbólum megjelenik. Ha 2 percen belül nem helyezi az edényt a kiválasztott főzőzónára, a főzőzóna automatikusan kikapcsol.



INFORMÁCIÓ!

A kijelzők érzékelőként is működnek a beállítások módosításához.

A főzőlap beállításainak módosítása

A kiválasztott főzőzóna teljesítményszintje a (H) vagy az (I) gombbal állítható be.

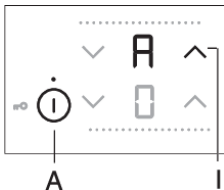
A teljesítményszint gyorsabb növeléséhez vagy csökkentéséhez érintse meg és tartsa lenyomva a (H) vagy (I) gombot.

Automatikus gyorsfűtés

Minden főzőlap speciális mechanizmussal van felszerelve, amely a főzés megkezdésekor a főzőteljesítményt maximálisra állítja, függetlenül az aktuális teljesítménybeállítástól. Egy idő után a főzőlap teljesítménye visszakapcsol az eredetileg beállított szintre. Az automatikus gyorsfűtés minden főzőlapon aktiválható bármely főzési teljesítményszintnél, kivéve a "9" és a "P" szintet.

Az automatikus gyorsfűtés funkció alkalmas olyan ételekhez, amelyeket fel kell melegíteni, majd hosszabb ideig kell főzni anélkül, hogy állandó felügyeletre lenne szükség.

Az automatikus gyorsfűtés funkció nem alkalmas süléshez, pirításhoz vagy pároláshoz, olyan ételekhez, amelyek gyakori forgatást, öntést vagy keverést igényelnek, illetve olyan ételekhez, amelyeket hosszabb ideig kell a gyorsfűzőben főzni.



- A főzőlapot bekapcsoljuk, és az egyik főzőlapra megfelelő edényt helyezünk.
- Válassza ki a kikapcsolni kívánt főzőlapot (a kijelzőn "0"-nak kell megjelennie).
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a megfelelő gombot (H) vagy (I) körülbelül 3 másodpercig, amíg rövid hangjelzést nem hall. A kijelzőn váltokozni fog a **A** és a **I** szimbólum.

- Az automatikus gyorsfűtés után csökkentse a teljesítményt a főzéshez használni kívánt szintre.
- **A** A teljesítményszint kijelzőn felváltva villog az "A" és a kiválasztott teljesítményszint. Az automatikus gyorsfűtési idő leteltével a főzőlap automatikusan átvált a kiválasztott fokozatra, majd az állandóan világít.

Táblázat automatikus gyorsfűtéshez

Teljesítmény szint	1	1.	2	2.	3	3.	4	4.	5	5.	6	6.	7	7.	8	8.
Automatikus gyorsfűtési idő (s)	40	60	70	100	120	150	180	220	260	300	430	400	120	150	195	200

Automatikus gyorsfűtés kikapcsolása

Ha csökkenti a főzőteljesítményt, miközben az automatikus gyorsfűtés be van kapcsolva, az automatikus gyorsfűtés kikapcsol az adott főzőlapon.

Az automatikus funkciót a megfelelő főzőlap kiválasztásával és a teljesítményszint "0"-ra csökkentésével lehet kikapcsolni. Ezután állítsa be az új teljesítményszintet.

Áthidalt főzőzóna

(A modeltől függően)

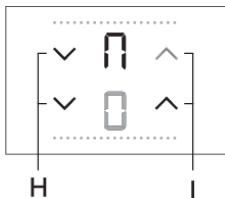
- Egyes modellek lehetővé teszik, hogy két főzőlapot egyetlen nagy, összekapcsolt főzőlappá egyesítsen. Ezután egy nagy ovális serpenyőt vagy sütőedényt helyezhet a kombinált főzőlapra. A serpenyőnek elég nagyra kell lennie ahhoz, hogy egyszerre fedje le a felső és az alsó főzőlap közepét.
- Maximális edényméret: 40 x 25 cm. Az egyenletes hőeloszlás érdekében javasoljuk, hogy nehéz aljú serpenyőt vagy tepsit használjon. A serpenyő vagy tepső a sütés során felmelegszik. Vigyázzon, nehogy megégesse magát.
- Amikor a főzőedényt a főzőlapra helyezi, ügyeljen arra, hogy az ne takarja el a vezérlőmodult.



INFORMÁCIÓ!

A főzőedényeknek mindig a főzőlap közepét kell fedniük!

Az áthidalt főzőzóna aktiválása



- Kapcsolja be a főzőlapot a be-/kikapcsoló érzékelő (A) megnyomásával.
- Érintse meg és tartsa lenyomva a két érzékelőt egyszerre 3 másodpercig (H). A kijelzőegységen a hátsó mezőben megjelenik a  szimbólum, amely jelzi, hogy a két főzőzóna áthidalva van.
- Állítsa be a kívánt főzési teljesítményt az áthidalt főzőzónához.

- Az áthidalt zóna főzési teljesítményének későbbi módosításához használja az alsó főzőzóna (H) vagy (I) gombját.



INFORMÁCIÓ!

Az áthidalt főzőzóna nem teszi lehetővé az emelt teljesítményfokozattal való működést; csak a 9-ig terjedő teljesítményszintek állnak rendelkezésre.

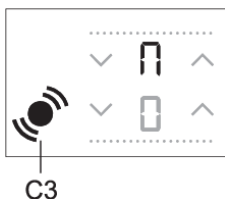
Az áthidalt főzőzóna kikapcsolása

- Csökkentse a teljesítményét 0-ra. Az összkapcsolás  szimbóluma eltűnik, és a fűtés kikapcsol.
- A két főzőzóna egymástól függetlenül működik.

Serpenyőhelyzet-érzékelés automatikus főzőzóna áthidalással

(csak egyes modelleknél)

Az edényhelyzet-érzékelés automatikusan aktiválódik 10 másodperccel a készülék bekapcsolása után. Ha egy edény van a főzőlapon, az edényfelismerő funkció érzékeli annak helyzetét, és automatikusan kombinálja a főzőlapokat az edény méretének megfelelően. Két szomszédos főzőzóna egyetlen nagy főzőzónává kombinálható.



A hátsó mezőben lévő kijelzőegységen megjelenik a  szimbólum, amely jelzi, hogy a két főzőzóna áthidalásra került.

- Állítsa be a kívánt főzési teljesítményt az áthidalt főzőzónához.
- Az áthidalt zóna főzési teljesítményének későbbi módosításához használja az alsó főzőzóna (H) vagy (I) gombját.



INFORMÁCIÓ!

Az áthidalt zóna nem teszi lehetővé a teljesítményfokozat P beállítását. A maximálisan elérhető teljesítményszint 9.

Az automatikus edényérzékelés bármikor aktiválható 10 másodpercre az edényérzékelő gomb (C3) megnyomásával. Az automatikus tepsifelismerés és az automatikus főzőzóna áthidalás csak a még nem aktivált főzőzónák esetében működik. A főzőzónák áthidalása a teljesítményszint "0" értékre állításával kikapcsolható.

Ha nincs edény a főzőlapon:

- Kapcsolja be a főzőlapot. Minden főzőlap "0"-ra van állítva.

- Helyezze a serpenyőt bármelyik főzőzónára. Az edényt tartalmazó főzőlapon a "0" villogni fog. A főzőzóna teljesítménye az adott főzőzóna (H) vagy (I) gombjának megnyomásával állítható be. A funkció automatikusan áthidalja a főzőzónákat a főzőlap bal oldalán, a főzőlap méretétől függően.
- Folytathatja a következő edénnyel, és ugyanezt az eljárást alkalmazhatja.

Ha már van egy edény a főzőlapon:

- Kapcsolja be a főzőlapot.
- A "0" villogni fog annak a főzőlaponak a kijelzőjén, amelyen az edény áll. A főzőzóna teljesítménye az adott főzőzóna (H) vagy (I) gombjának megnyomásával állítható be.
- Ha több edény van a főzőlapon, a készülék automatikusan a következő főzőlap kiválasztásával folytatja. A következő főzőlap kijelzőjén villogni fog a "0".

A főzőzóna teljesítménye az adott főzőzóna (H) vagy (I) gombjainak megnyomásával állítható be; ezután folytassa a következő főzőzónával.

Az első 10 másodperc alatt az automatikus felismerést a felhasználói beállításokban az "Au" paraméterrel ki is kapcsolhatja. Lásd a Felhasználói beállítások fejezetet

Ez a funkció akkor használható, ha a serpenyő már a főzőlapon van, vagy a főzőlap üres.

Power Boost

(A modelltől függően)

A funkció lehetővé teszi az ideiglenes főzést maximális teljesítményen, legfeljebb 5 percig. A funkció újra aktiválható, ha a rendszer nem melegszik túl.

Power Boost aktiválás



A főzőlapot bekapcsoljuk, és az egyik főzőlapra megfelelő edényt helyezünk.

- Válassza ki a főzőlapot.
- Állítsa a teljesítményszintet 9-re, majd nyomja meg az (I) gombot.
- A kijelzőn megjelenik a "P" szimbólum. A funkció aktiválva van.

A Power Boost kikapcsolása

- Nyomja meg a (H) gombot. A teljesítményfokozás kikapcsol, és a működési teljesítmény visszatér a 9. szintre.
- A teljesítmény a (H) gomb megnyomásával csökkenthető a kívánt szintre.

Túlmelegedés elleni védelem

- A főzőlap hűtőventilátorral van felszerelve, amely főzés közben lehűti az elektronikus alkatrészeket. A ventilátor a főzés után még egy ideig működhet.
- Az indukciós főzőlap beépített túlmelegedés elleni védelemmel is rendelkezik, amely megvédi az elektronikus alkatrészeket a károsodástól. A védelem több szinten működik. Ha a főzőlap hőmérséklete jelentősen megemelkedik, a főzőteljesítmény automatikusan csökken. Ha ez nem elegendő, a főzőlap teljesítménye tovább csökken, vagy a biztonsági mechanizmus teljesen kikapcsolja azt. Ebben az esetben a kijelzőn az "F2" felirat jelenik meg. Ha a főzőlap lehűlt, ismét a teljes teljesítmény áll rendelkezésre.

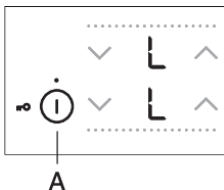
Gyermekzár

A főzőlapot le lehet zárni a nem kívánt bekapcsolás ellen.



INFORMÁCIÓ!

A főzőlapnak ki kell lennie kapcsolva vagy készenléti üzemmódban kell lennie.



A gyermekzár aktiválása

Érintse meg és tartsa lenyomva a be/ki gombot 3 másodpercig. Az összes főzőlap kijelzőjén 5 másodpercig egy "L" jelenik meg. A főzőlap mostantól zárolva van. Az 5 másodperc elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

A gyermekzár kikapcsolása

Ugyanígy (fordított sorrendben) oldhatja fel a főzőlap vezérlését. A főzőlapot ki kell kapcsolni. Érintse meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a be/kikapcsoló gombot. Az összes főzőlap kijelzőjén "L" helyett "0" jelenik meg. A főzőlap most már használatra kész.



INFORMÁCIÓ!

Ha a gyermekzár funkció a felhasználói beállítások módban aktiválva van (lásd a Felhasználói beállítások fejezetet), akkor a főzőlap kikapcsolásakor automatikusan aktiválódik.

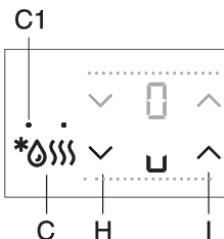


INFORMÁCIÓ!

Tisztítás előtt mindig aktiválja a zár funkciót, hogy véletlenül se kapcsolja be a főzőlapot.

Leolvasztás/melegítés

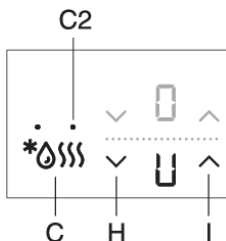
Nyomja meg a gombot (C) a leolvasztás/melegítés funkció aktiválásához. A leolvasztási üzemmódban az étel hőmérséklete kb. 42 °C-on, az újramelegítési üzemmódban pedig kb. 70 °C-on marad. A tényleges hőmérséklet a főzőedény típusától és az étel mennyiségétől függhet.



A leolvasztási funkció aktiválása

Nyomja meg a gombot (A) a főzőlap bekapcsolásához. Helyezzen egy megfelelő edényt a kiválasztott főzőzónára. Nyomja meg egyszer a gombot (C); a jelzőfény (C1) kigyullad. Nyomja meg a gombot (H) vagy (I) a kiválasztott főzőzónához.

A kijelzőn megjelenik az "u" szimbólum.



Az újramelegítés funkció aktiválása

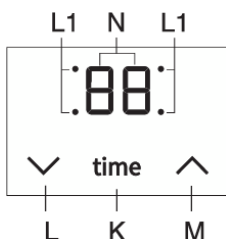
Nyomja meg a gombot (A) a főzőlap bekapcsolásához. Helyezzen egy megfelelő edényt a kiválasztott főzőzónára. Nyomja meg kétszer a gombot (C); a jelzőfény (C2) kigyullad. Nyomja meg a gombot (H) vagy (I) a kiválasztott főzőzónához.

A kijelzőn megjelenik az "U" szimbólum.

A leolvasztás/fűtés funkció kikapcsolása

- Nyomja meg a (H) vagy (I) gombot a kiválasztott főzőzónához.
- A főzőzóna kikapcsol, és a kijelzőn "0" jelenik meg.

Időzítő funkció



Ez a funkció kétféle üzemmódot tesz lehetővé:

1. **A percbeállítás (visszaszámlálás) funkció** az egész főzőlapra vonatkozik. Ezzel a funkcióval a főzőlap jelez, ha a beállított idő letelt.
2. **A programidőzítő beállítása** a kiválasztott főzőzónára vonatkozik. Minden főzőzónához külön időzítő állítható be. A beállított idő letelte után a főzőzóna automatikusan kikapcsol.

Időzítő

Az időzítő önállóan működik, és nincs összefüggésben egyetlen főzőzóna működésével sem. Ha az időzítő be van állítva, akkor is folytatja az idő visszaszámlálását, ha kikapcsolja a főzőlapot. Az időzítő csak akkor kapcsolható ki, ha a főzőlap be van kapcsolva.

- Nyomja meg a (K) gombot az időzítő aktiválásához. Az időzítő kijelzőjén (O) megjelenik a "00". Nyomja meg a gombokat (L) és (M) az időt 1 és 99 perc között állítja be.
- A beállított idő letelte után a riasztás aktiválódik, a főzőzóna azonban nem kapcsol ki.
- Kapcsolja ki a riasztást bármelyik gomb megnyomásával; ha szükséges, egy bizonyos idő után automatikusan kikapcsol.
- Az időzítő funkció akkor is aktív marad, ha a főzőlapot az (A) gombbal kikapcsolja.
- A visszaszámlálás utolsó percében a hátralévő idő másodpercekben jelenik meg.

2 Program időzítő

A programidőzítő megkönnyíti a főzési folyamatot, mivel lehetővé teszi a kiválasztott főzőzóna főzési idejének megtekintését és beállítását. Az időzítőn beállított idő leteltével a főzőzóna automatikusan kikapcsol és hangjelzést ad. A hangjelzés bármelyik gomb megérintésével vagy egy idő után automatikusan kikapcsolható. A programidőzítő beállítható úgy, hogy az összes főzőzóna egymástól függetlenül kikapcsoljon. A programidőzítő csak az aktív főzőzónára állítható be.

- Nyomja meg a (K) gombot az időzítő aktiválásához. Az időzítő kijelzőjén (O) megjelenik a "00". Érintse meg ismét az érzékelőgombot (K). Az adott főzőzóna pontja (L1) villogni kezd.
- Nyomja meg az (L) és (M) gombokat az idő beállításához 1 és 99 perc között.
- A kívánt érték beállítása után a visszaszámlálás elindul. A pont (L1), amely jelzi, hogy az időzítő funkció melyik főzőzónára van beállítva, továbbra is villogni fog.

- A beállított idő leteltével egy hangjelzés aktiválódik, és a főzőzóna kikapcsol. Az óra kijelzőjén villogni kezd a "00".
- Kapcsolja ki a riasztást bármelyik gomb megnyomásával; ha szükséges, egy bizonyos idő után automatikusan kikapcsol.

A főzési idő beállításának módosítása

A hátralévő főzési idő a főzés során bármikor megváltoztatható. Érintse meg a kikapcsolt időzítő gombot (K) a kívánt főzőzóna időzítő kijelzőjének kiválasztásához. A megfelelő jelzőfény (L1) villogni fog. Érintse meg a gombot (L) vagy (M) az új kívánt főzési idő beállításához.

A hátralévő főzési idő kijelzése

Ha több időzítő beállítás van aktiválva, a (K) gomb megnyomásával megjeleníthető a hátralévő főzési idő.

Az időzítő visszaállítása

Válassza ki a kívánt időzítő kijelzőt a (K) gomb megnyomásával (lásd a főzési idő beállításának megváltoztatása című részt). Az időzítő beállítása megjelenik, és a főzőzóna jelzőfénye kigyullad. Érintse meg az (M) gombot az érték "00"-ra történő beállításához, vagy nyomja meg egyszerre az (L) és (M) gombokat az érték azonnali "00"-ra történő visszaállításához.

A főzési folyamat szüneteltetése - Stop & Go funkció

A Stop&Go funkcióval akár 10 percre is szüneteltetheti a teljes főzőlapot. Az összes főzőlap átmenetileg automatikusan kikapcsol. Ez akkor hasznos, ha például az egyik edény tartalma kiömlött, és a főzőlapot ki akarja tisztítani.

A Stop&Go funkció aktiválása

Legalább egy vagy több főzőlap aktív. Érintse meg a funkciógombot (F) Stop&Go. Egy rövid hangjelzés hallatszik. A kijelzőkön az összes beállítás villogni kezd; a szünet gomb is világít és villog. A programidőzítő vagy a percidőzítő minden beállítása szünetel. A szünet gomb (Stop/Go) és a be/ki gomb kivételével minden gomb inaktív. Ha 10 percen belül nem nyomja meg az érzékelőt, akkor az összes aktív főzőlap automatikusan kikapcsol.

A Stop&Go funkció kikapcsolása

Legkésőbb 10 percen belül nyomja meg a szünet gombot. A főzőlap ugyanazokkal a beállításokkal fog tovább működni, mint a szünetelés előtt.

Memória funkciók

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a főzőlap összes beállítását visszahívja a memóriából, ha a főzőlap véletlenül kikapcsolt. Ez azonban csak a főzőlap kikapcsolása után legfeljebb öt másodperccel lehetséges.

Kapcsolja be újra a főzőlapot a ki/be kapcsoló gomb megnyomásával a kikapcsolást követő 5 másodpercen belül. A kijelzőn 5 másodpercig villogni fog az (F) gomb. Ez idő alatt nyomja meg ezt a gombot, és a főzőlap kikapcsolása előtt közvetlenül aktív beállítások visszaállnak.

Automatikus leállítás

Ha a gombok túl sokáig vannak aktiválva a főzés során (pl. folyadék kiömlése vagy a gombokra helyezett tárgy miatt), 10 másodperc után minden főzőzóna kikapcsol. A kijelzőn elkezd villogni a  szimbólum.

A tárgyat 2 percen belül el kell távolítani, vagy a folyadékot le kell engedni az érzékelőkből; ellenkező esetben a főzőlap automatikusan kikapcsol. A legutóbbi beállítás a memóriefunkció segítségével a Stop&Go gomb segítségével állítható vissza.

A főzőzóna kikapcsolása

A főzőzóna kikapcsolásához a megfelelő gombbal (H) állítsa az értéket "0"-ra. A főzőzóna gyors kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a megfelelő gombot (H) és (I). Egy rövid hangjelzés hallatszik, és a kijelzőn megjelenik a "0"jel.



INFORMÁCIÓ!

Ha az összes főzőzóna teljesítménye "0"-ra van állítva, a főzőzóna 10 másodperc után automatikusan kikapcsol.

Maradék hőmérséklet-jelző

Az üveggerámia főzőlap "H" maradék hő-jelzővel is fel van szerelve. Az üveggerámia főzőlapot nem közvetlenül, hanem csak közvetve, az edényből visszasugárzó hő által melegíti fel. Amíg a "H" szimbólum világít a főzőlap kikapcsolásakor, ez azt jelenti, hogy a főzőlapon maradványhő van, amely felhasználható az ételek melegen tartására vagy felolvasztására. Még ha a "H" szimbólum el is tűnik, a főzőlap még mindig forró lehet. Legyen óvatos, mert fennáll az égési sérülések veszélye!

Maximális főzési idő

Biztonsági okokból a főzési idő minden egyes tűzhelyen egy bizonyos maximális időtartamra van korlátozva.

A maximális főzési idő az utoljára beállított teljesítményszinttől függ. Ha a teljesítményszintet nem változtatja meg, a főzőlap automatikusan kikapcsol, amikor a maximális főzési időt eléri.

Főzési teljesítményszint	U	u	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P*
Maximális üzemidő (órákban)	2	8	8	8	6	6	4	4	2	1,5	1,5	1,5

* 5 perc elteltével a teljesítmény automatikusan 9-re csökken; 1,5 óra elteltével a főzőlap kikapcsol.

A teljes főzőlap kikapcsolása

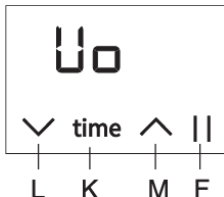
A főzőlap bármikor kikapcsolható a be/kikapcsoló gomb megnyomásával.

Felhasználói beállítások

Hangjelzés, automatikus tulajdonságok és paraméterzár beállítása

Beállíthatja a hangjelzés hangerejét és a hangjelzés időtartamát, aktiválhatja az automatikus zárat, kikapcsolhatja az automatikus időzítőt és kikapcsolhatja az automatikus edény felismerést. A paraméterbeállítási menü aktiválásához a készülék kikapcsolt állapotában tartsa lenyomva 3 másodpercig a szünet gombot (F).

Az időzítő kijelzőjén megjelenik az első paraméter "Uo", amely az akusztikus jelek hangerejét jelzi. Az időzítő gomb (K) segítségével válassza ki a paraméter típusát. Nyomja meg az időzítő beállítási gombokat (L) és (M) a beállítások módosításához.



Ooh: Hangjelzés és riasztás (hangerő)

So: Az riasztás időtartama

Lo: Automatikus zár

Jaj: Automatikus edényfelismerés

Po: Teljes maximális teljesítmény



Az aktuálisan beállított paraméterérték megjelenik a főzőzóna jobb oldali teljesítményszint-kijelzőjén. Az értéket a (H) vagy (I) gombokkal változtathatja meg. Minden paraméter megerősíthető és elmenthető a szünet gomb (F) 2 másodpercig történő nyomva tartásával. Ekkor egy rövid hangjelzés hallatszik. Ha nem kívánja elmenteni az új paraméterbeállításokat, zárja be a felhasználói beállítások üzemmódot a be/kikapcsoló gomb megnyomásával.

Az "Uo" hangjelzés és a riasztás hangereje (erőssége)

A következő értékeket állíthatja be:

00 kijelzőn = ki (nem érvényes a riasztásra és a hiba hangjelzésre)

01 kijelzőn = minimális hangerő

02 kijelzőn = közepes hangerő

03 kijelzőn = maximális hangerő (alapértelmezett beállítás)

Minden egyes módosítás után egy rövid hangjelzés szólal meg az újonnan beállított hangerővel.

A "So" hangjelzés időtartama

A következő értékeket állíthatja be:

05 a kijelzőn = 5 másodperc

1.0 a kijelzőn = 1 perc

2.0 a kijelzőn = 2 perc (alapértelmezett)

Gyermekzár "Lo"

Ha a felhasználói beállítások módban aktiválva van az automatikus gyermekzár funkció, a főzőlap minden egyes kikapcsoláskor automatikusan lezárul.

00 a kijelzőn = ki (alapértelmezett beállítás)

01 kijelzőn = be

Edényhelyzet-felismerés az "Au" lemezek automatikus kombinálásával

Ha az automatikus főzőzóna áthidalással ellátott serpenyőhely-felismerő funkciót a felhasználói beállítások módban kikapcsolja, a készülék mindig kézzel működik (nincs automatikus felismerés 10 másodpercig minden bekapcsoláskor).

0 a kijelzőn = ki

1 a kijelzőn = be (alapértelmezett beállítás)

Teljes maximális teljesítmény "Po"

Ha az Ön otthonában a vezetékeknek eltérő áramhatárai vannak, csökkentheti a főzőlap maximális felvett teljesítményét:

2,3 a kijelzőn = 2,3 kW = 10 A

2,8 a kijelzőn = 2,8 kW = 12 A

3,0 a kijelzőn = 3,0 kW = 13 A

3,7 a kijelzőn = 3,7 kW = 16 A

7,4 a kijelzőn = 7,4 kW = 2 x 16 A (előre beállított)



INFORMÁCIÓ!

Ha a teljesítményszintet csökkenti, a beállítás és az ebből eredő főzési teljesítmény is csökkenhet. A készülék teljesítményszabályozó rendszerrel van felszerelve, amely biztosítja, hogy a teljesítménycsökkentés hatása minimális legyen.

Karbantartás és tisztítás

Minden használat után várja meg, amíg a kerámiafelület lehűl, és tisztítsa meg. Ellenkező esetben a szennyeződések a főzőlap következő használatakor beleégnek a forró felületbe.

A kerámia főzőlap rendszeres karbantartásához használjon speciális kezelőszereket, amelyek a szennyeződések megtapadását megakadályozó védőréteggel látják el a felületet.

A kerámiafelület minden egyes használata előtt törölje le a főzőlapról és a főzőedény aljáról a felületet megkarcolni képes szennyeződések és egyéb törmelékeket.

INFORMÁCIÓ!

A drótvászon, a durva tisztítószivacsok és a csiszoló (karcoló) porok megkarcolhatják a felületet. Az agresszív permetező tisztítószer és a nem megfelelő folyékony tisztítószer szintén károsíthatják a felületet.

A feliratok agresszív vagy súroló hatású tisztítószerek vagy durva vagy sérült aljú tartályok miatt elkophatnak.

A kisebb szennyeződések eltávolításához használjon nedvesített puha ruhát. Ezután törölje szárazra a felületet.

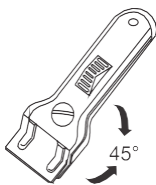
A vízfoltokat enyhe ecetes oldattal távolítsa el. Ezt azonban ne használja a keretre (csak egyes modelleknél), mivel az elveszítheti fényét. Ne használjon agresszív spray-tisztítószereket vagy vízkőoldókat.

Használjon speciális üvegkerámia tisztítószereket a makacs szennyeződésekhez. Kövesse a gyártó utasításait. Ügyeljen arra, hogy a tisztítás után a tisztítási maradékokat teljesen eltávolítsa, mivel a főzőzónák melegítésekor károsíthatják a kerámiafelületet.

Távolítsa el a makacs szennyeződések és égésmaradványokat egy kaparóval. Vigyázzon, hogy a kaparó használata közben ne sérüljön meg.

INFORMÁCIÓ!

A kaparó nem tartozéka a készüléknek.



INFORMÁCIÓ!

Csak akkor használja a kaparót, ha a szennyeződés nem távolítható el nedves ruhával vagy a kerámiafelületek speciális tisztítószereivel.

Tartsa a kaparót a megfelelő szögben (45° és 60° között). Nyomja a kaparót enyhén az üveghez, és csúsztassa át a feliratokon, hogy eltávolítsa a szennyeződést. Ügyeljen arra, hogy a műanyag kaparótartó (egyres modelleknél) ne érintkezzen a forró főzőzónával.

INFORMÁCIÓ!

Ne nyomja a kaparót merőlegesen az üvegre, és ne karcolja meg a főzőlap felületét a kaparó hegyével vagy pengéjével.

Azonnal távolítsa el a kerámialapról a cukrot vagy a cukorporos ételt egy kaparó segítségével, még akkor is, ha a főzőlap még forró, mivel a cukor maradandó károsodást okozhat a kerámialap felületén.

Hibaelhárítási táblázat

A garanciális időszak alatt a javításokat csak a gyártó által felhatalmazott szervizközpont végezheti el.

Mielőtt bármilyen javítást végezne, győződjön meg arról, hogy a készüléket a hálózati kapcsoló meghúzásával vagy a tápkábel kihúzásával a fali konnektorból áramtalanította.

A készüléken végzett illetéktelen beavatkozások és javítások áramütés és rövidzárlat veszélyével járhatnak, ezért ne végezze el őket. Ezt a munkát bízza szakemberre vagy szerviztechnikusra.

A készülék működésében fellépő kisebb meghibásodások esetén, kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat, és nézze meg, hogy saját maga meg tudja-e hárítani a zavart.

Ha a készülék nem megfelelő üzemeltetés vagy kezelés miatt nem működik, a javítóműhely felkeresése még a jótállási idő alatt sem ingyenes.

Őrizze meg a használati útmutatót a későbbi használatra vagy a készülék leendő

tulajdonosának. A következő táblázatban néhány tanácsot talál a gyakori problémák megoldására.

Probléma/hiba	Ok
A biztosíték gyakran levág.	Hívjon szerviztechnikust.
Folyamatos csipogás és  jelenik meg.	Víz ömlött az érzékelő felületére, vagy egy tárgy került az érzékelők fölé. Törölje le az érzékelő felületét.
F2 a kijelzőn	A főzőzóna túlmelegedett. Várja meg, amíg a főzőzóna lehűl.
F a kijelzőn	Ez azt jelenti, hogy hiba történt a működés során.

Ha a fenti tanácsok betartása ellenére sem sikerült elhárítani a hibát, forduljon hivatalos szervizközponthoz. A hibaelhárítás vagy a készülék helytelen bekötéséből vagy használatából eredő kárigények nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ebben az esetben a javítás költségei Önt terhelik.

FIGYELEM!

A javítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról (a biztosíték kihúzásával vagy a dugasz kihúzásával a foglalatból).

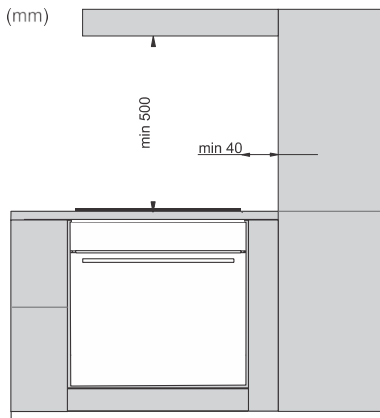
Zaj indukciós főzés közben

Zajok és hangok	Ok	Megoldás
Indukált működési zaj	Az indukciós technológia az elektromágneses hatásnak kitett bizonyos fémek tulajdonságain alapul. Ez úgynevezett örvényáramok kialakulását eredményezi, amelyek a molekulákat rezgésre kényszerítik. A rezgések hővé alakulnak át. Ez a fém típusától függően halk zajt okozhat.	Ez normális, és nem hibás működés.
Egy transzformátor zúmmogásához hasonló hang.	Nagy teljesítményen történő főzéskor fordul elő. Ez a főzőlapról az edényre vagy serpenyőre átadott energia mennyiségének köszönhető.	Ez a hang eltűnik vagy elhalkul, amint csökkenti a teljesítményszintet.
A főzőedények rezgése és recsegése	Ez a hang a különböző anyagokból készült főzőedényekben (edényekben vagy serpenyőkben) jelentkezik.	Ezt a különböző anyagú rétegekből álló szomszédos felületek rezgései okozzák. Ez a hang a főzőedénytől függ. A főzés alatt álló étel mennyiségétől és típusától függően változhat.
A ventilátor zaja	Az indukciós elektronikai alkatrészek megfelelő működése hőmérséklet-szabályozást igényel. A főzőlap ezért olyan ventilátorral van felszerelve, amely az érzékelt hőmérsékletnek megfelelően különböző sebességgel indul.	A ventilátor a főzőlap kikapcsolása után is tovább működhet, ha a hőmérséklet még mindig túl magas.

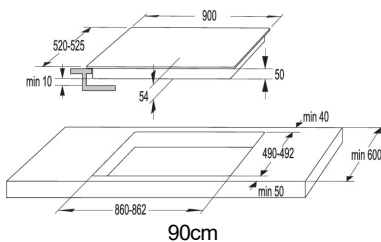
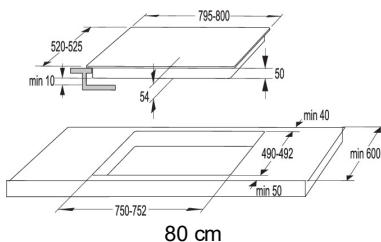
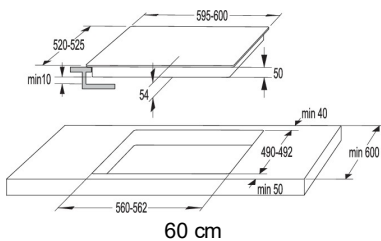
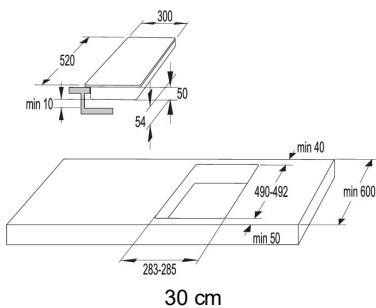
Beépített főzőlap beszerelése

Telepítési eljárás

- A munkalapnak teljesen síknak kell lennie.
- Megfelelően védje a kivágott lyuk széleit.
- Csatlakoztassa a főzőlapot a hálózathoz (lásd a főzőlap hálózathoz való csatlakoztatására vonatkozó utasításokat).
- Helyezze be a főzőlapot a kivágott lyukba.



- A készüléket csak megfelelően képzett szakember szerelheti be a konyhai munkalapba és csatlakoztathatja a hálózati hálózathoz.
 - A konyhabútor furnérját vagy egyéb felületét, amelybe a főzőlapot beépítik, hőálló ragasztóval (100°C) kell kezelni; ellenkező esetben a munkalap elszíneződése vagy deformálódása következhet be.
 - Tömörfa saroklécek használata a főzőzóna mögötti munkalapokon csak akkor megengedett, ha a lécek és a főzőlap közötti távolság nem kisebb, mint a beépítési terveken feltüntetett távolság.
 - A főzőlapot úgy tervezték, hogy 600 mm vagy annál szélesebb konyhabútor fölé építsék be a munkalapba.
-
- A függő vagy falra szerelt konyhai elemeket elég magasra kell szerelni ahhoz, hogy ne zavarják a munkafolyamatot.
 - A főzőlap és a páraelszívó közötti távolság nem lehet kisebb, mint a páraelszívó szerelési útmutatójában megadott távolság. A minimális távolság 500 mm.
 - A készülék széle és a konyhabútor szomszédos magas eleme közötti távolság nem lehet kevesebb, mint 40 mm.
 - Tömörfa saroklécek használata a főzőzóna mögötti munkalapokon csak akkor megengedett, ha a lécek és a főzőlap közötti távolság nem kisebb, mint a beépítési terveken feltüntetett távolság.
 - A beépített főzőlap és a hátsó fal közötti minimális távolságot a beépítési rajz jelzi.

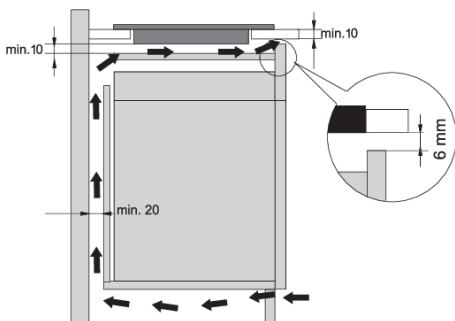


Szellőzőnyílások a konyhaszekrények alján.



INFORMÁCIÓ!

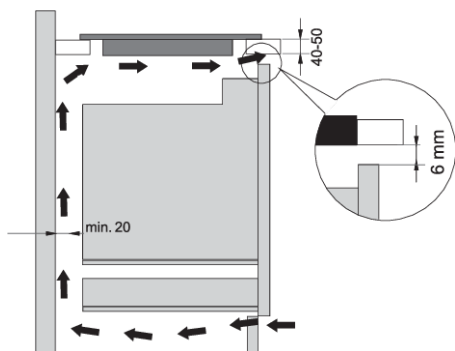
Az indukciós főzőlap elektronikus alkatrészeinek normális működéséhez elegendő légáramlásra van szükség.



Alsó szekrény fiókkal

- A konyhabútor hátuljának teljes szélességében legalább 140 mm-es nyílásnak kell lennie. Ezenkívül az előlap teljes szélességében legalább 6 mm magasságú nyílásnak kell lennie.
- A főzőlap alá teljes hosszában vízszintes terelőlemezt kell szerelni. A szellőzőnyílások és a fiókban lévő tárgyak között legalább 10 mm távolságnak kell lennie. Megfelelő szellőzést kell biztosítani hátulról.

- A főzőlap alján ventilátorral van felszerelve. Ha a konyhaszekrény alatt van egy fiók, ne használja azt apró tárgyak vagy papír tárolására, mivel ezek károsíthatják a ventilátort és a hűtőrendszert, ha beszívódnak a ventilátorba. Ezenkívül ne használja a fiókot alumíniumfólia vagy gyúlékony anyagok vagy folyadékok (például spray-k) tárolására. Az ilyen anyagokat tartsa távol a főzőlaptól. Robbanásveszély!
- Az aljzat tartalma és a ventilátor bemeneti nyílásai között legalább 20 mm távolságnak kell lennie.



Alsó szekrény sütővel

- A sütő indukciós főzőlap alá történő beszerelése a hűtőventilátorral ellátott sütőtípusok esetében lehetséges.
- A sütő beépítése előtt a szekrény hátsó falát a beépítési nyílás területén el kell távolítani.
- Ezenkívül a szekrény teljes szélességében legalább 6 mm-es nyílásnak kell lennie az előlő oldalán.
- Ha a főzőlap alá más készülékeket szerel be, nem tudjuk garantálni a megfelelő funkciókat.

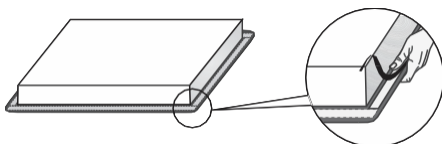
Süllyesztett beépítés a munkalapba

A ferde élek és díszkeretek nélküli készülékek süllyesztett beépítésre alkalmasak.

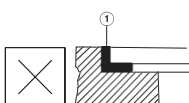
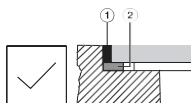


A készülék telepítése

A készülék csak magas hőmérsékletnek és víznek ellenálló munkalapra, például (természetes) kőből (márvány, gránit) vagy tömör fából készült munkalapra szerelhető (a kivágás körüli éleket le kell tömíteni). Kerámiából, fából vagy üvegből készült munkalapba történő beszerelés esetén fából készült segédkeretet kell használni. A keretet a beépítés nem tartalmazza. Ez a készülék csak akkor építhető be más anyagból készült munkalapokba, ha konzultál az adott munkalap gyártójával, és ő kifejezetten beleegyezik. Az alaplap belső méreteinek legalább akkorának kell lennie, mint a készülék belső kivágása. Ez lehetővé teszi a készülék könnyű eltávolítását a munkalapról. Rögzítse a tömítőszalagot az üveglap aljának kerületén.



Először húzza át a tápkábelt a kivágáson. Helyezze a készüléket a kivágás közepére. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz (lásd a készülék csatlakoztatására vonatkozó utasításokat). Próbálja ki a készüléket, mielőtt lezárja. Zárja le a készülék és a vezeték közötti teret szilikon tömítőanyaggal. A készülék lezárásához használt szilikon tömítőanyagnak hőállónak kell lennie (legalább 160 °C után). Simítsa el a szilikon tömítőanyagot egy megfelelő szerszámmal. Kövesse a kiválasztott szilikon tömítőanyag használati utasítását. Ne kapcsolja be a készüléket, amíg a tömítőanyag teljesen meg nem száradt.



1. Szilikon tömítőanyag
2. Ragasztószalag

FIGYELEM!

Különös figyelmet kell fordítani a (természetes) kőből készült munkalapok beépítéséhez szükséges méretekre.

Ha szilikonos tömítőanyagot választ, vegye figyelembe a munkalap anyagát, és érdeklődjön a munkalap gyártójánál. A nem megfelelő szilikon tömítőanyagok használata egyes részek tartós elszíneződését okozhatja.

Beágyazott eszköz eltávolítása

Válassza le a készüléket a hálózatról. Egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a szilikon tömítést a peremről. Vegye ki a készüléket alulról felfelé nyomva.

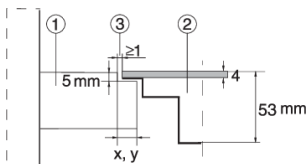
FIGYELEM!

Ne próbálja meg eltávolítani a készüléket a munkalap tetejéről.

FIGYELEM!

A szerviz csak a főzőlap javításáért és szervizeléséért felelős. Kérjük, forduljon a kereskedőhöz speciális konyhai berendezésekre van szükség, amikor egy súlyosztott főzőlap újbóli beszereléséről van szó.

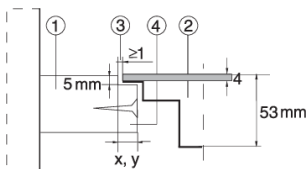
Kő munkalap



1. Konyhai munkalap
2. Berendezések
3. Nyílás.

A készülék kerámia üvegkerámia lemezének és a vonalban lévő kivágásnak a hibahatára (tűrészhatára) miatt a rés állítható (min. 2 mm).

Kerámia, fa vagy üveg vonal



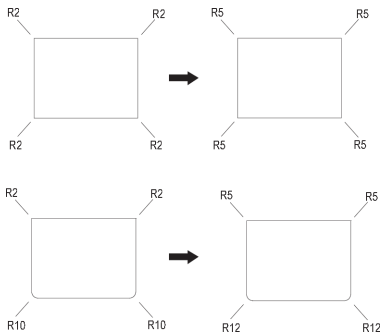
1. Konyhai munkalap
2. Berendezések
3. Nyílás.
4. 16 mm vastag fa keret

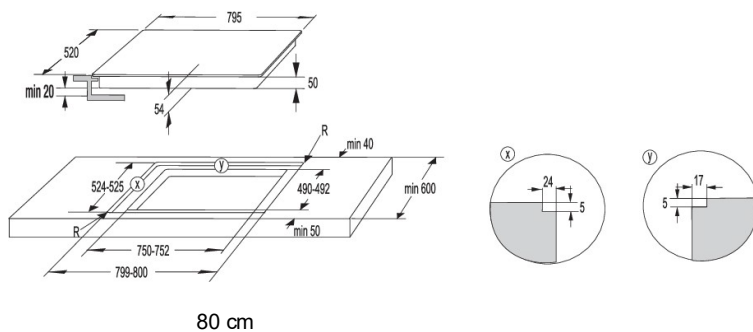
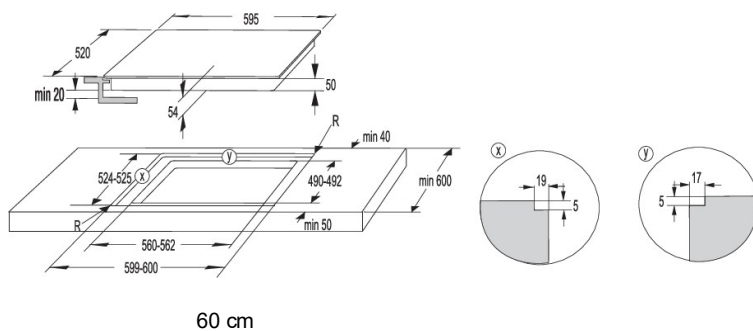
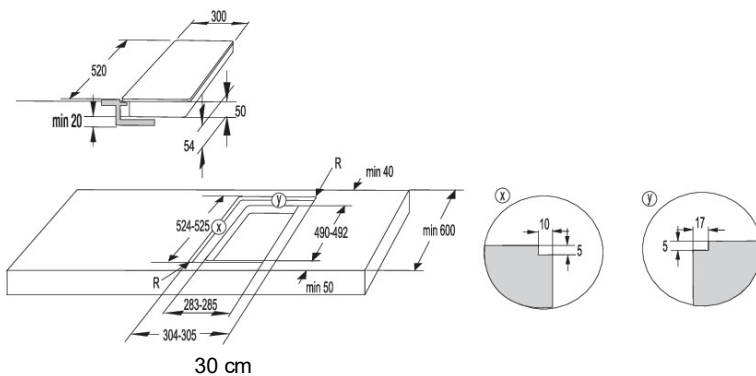
A készülék kerámia üvegkerámia lemezének és a vonalban lévő kivágásnak a hibahatára (tűrészhatára) miatt a rés állítható (min. 2 mm). A fakeretet 5,5 mm-rel a vonal felső szélé alá szerelje be (lásd a képet).

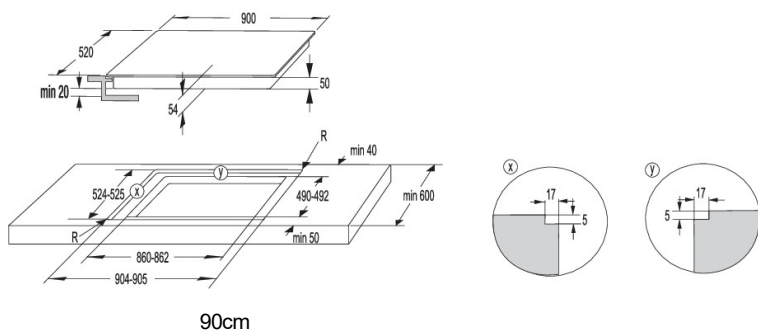
A kivágás előkészítésekor vegye figyelembe az üvegszélek sugarát (R10, R2).

ÜVEG

KIVÁGÁS







FIGYELEM!

Ha a sütőt egy súlyosított főzőlap alá szerelik be, akkor a munkalap vastagsága legalább 40 mm legyen.

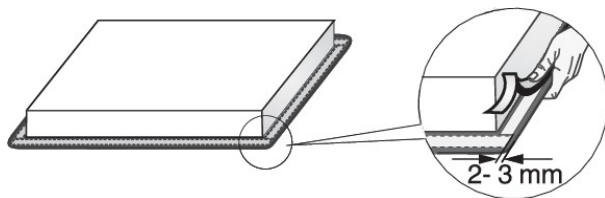
A habszivacs tömítés rögzítése



INFORMÁCIÓ!

Néhány készüléket már a pecséttel együtt szállítanak!

A készülék konyhaszekrénybe történő beszerelése előtt rögzítse a készülékhez mellékelt habszivacs tömítést a kerámia főzőlap alá. Távolítsa el a védőfóliát a tömítésről. Rögzítse a tömítést az üveg aljára (2-3 mm-re a peremtől). A tömítést az üveg teljes pereme mentén kell rögzíteni. A tömítés nem fedheti át a sarkokat. A tömítés felszerelésekor ügyeljen arra, hogy azt éles tárgyak ne sértsék meg, és ne érintkezzen ilyen tárgyakkal.



FIGYELEM!

A készüléket e tömítés nélkül nem lehet felszerelni!

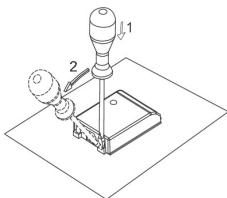
A főzőlap csatlakoztatása a hálózati tápegységhez

- A hálózati áramvédelemnek meg kell felelnie minden vonatkozó előírásnak.
- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket, ellenőrizze, hogy a címtáblán feltüntetett feszültségérték megfelel-e az Ön otthonában lévő hálózati feszültségnek.
- Az elektromos elosztásban olyan kapcsolóberendezésnek kell lennie, amely képes a készülék minden pólusát leválasztani a hálózatról, úgy, hogy nyitott állapotban az egyes érintkezők között legalább 3 mm távolság legyen. A megfelelő eszközök közé tartoznak a biztosítékok, védőkapcsolók stb.
- A csatlakozásokat az áramhoz és a biztosítékokhoz kell igazítani.
- A beszerelés után az elektromos áramot vezető részeket és a szigetelt részeket meg kell védeni az érintkezéstől.

FIGYELEM!

A készüléket csak engedéllyel rendelkező és tapasztalt szakember csatlakoztathatja. A helytelen csatlakoztatás tönkretelheti az alkatrészeket a készülékben. Ebben az esetben nem áll fenn a garanciális javításra való jogosultság. A készüléket javítás vagy karbantartási művelet előtt le kell választani a hálózatról.

Csatlakozási diagram

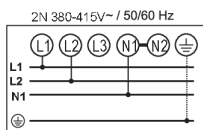


Az átviteli vezetékek (jumperek) a terminálon a kijelölt helyen vannak.

A csatlakozáshoz a következők használhatók:

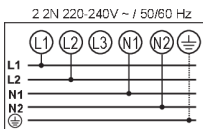
- H05 VV-F vagy H05V2V2-F típusú, sárga-zöld védővezetővel ellátott, szigetelt PVC átkötőkábelek vagy más, ezzel egyenértékű vagy jobb minőségű kábelek.
- A kábel külső átmérőjének legalább 8 mm-nek kell lennie.

Normál kábelezés



2 fázis, 1 nullavezető (2 1N, 380-415 VAC/ 50/60 Hz):

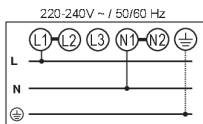
- A fázisok és a nullavezető közötti feszültség 220-240 VAC.
- A két fázis közötti feszültség 380-415 V~. Helyezze az átviteli vezetékeket a 4-5. kapocs közé. A csoportnak legalább két 16 amperes biztosítékot kell tartalmaznia. A tápkábel magátmérőjének legalább 2,5 mm²-nek kell lennie.



2 fázis, 2 nullavezető (2 2N, 220-240V~ / 50/60 Hz):

- A fázisok és a nullavezetők közötti feszültség 220-240 VAC
- A csoportnak legalább két 16 amperes biztosítékot kell tartalmaznia. A tápkábel magátmérőjének legalább 2,5 mm²-nek kell lennie.

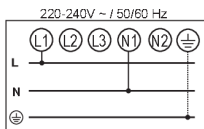
Speciális kábelezés



Egyfázisú csatlakozás (1 1N, 220-240 VAC/ 50/60 Hz):

A fázis és a nullavezető közötti feszültség 220-240 VAC. Helyezze az átviteli vezetékeket az 1-2. és a 4-5. kapocs közé. A csoportnak legalább 32 A biztosítékot kell tartalmaznia. A tápkábel magátmérője legalább 4 mm² legyen.

Húzza át a tápkábelt a kábelfeszültség-mentesítőn (bilincs).



A helytelen kábelezés károsíthatja a készülék alkatrészeit. Az ilyen esetekre a garancia nem terjed ki.



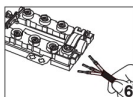
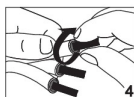
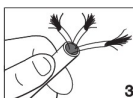
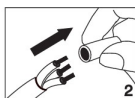
FIGYELEM!

A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a készüléken feltüntetett feszültségcímke megfelel a hálózati feszültségnek. Az otthoni feszültséget szakembernek kell ellenőrizni egy megfelelő mérőeszkővel (220-240 és N között)!

A 30 centiméter széles készülékek (két főzőzóna) csak egyfázisú csatlakozást tesznek lehetővé. A hálózati kábel magkeresztmetszetének legalább 1,5 mm²-nek kell lennie!

Elektromos tápkábel

(készülék tápkábel nélkül)



- A csatlakozáshoz a következők használhatók:
- H05 VV-F vagy H05V2V2-F típusú, sárga-zöld védővezetővel ellátott, szigetelt PVC átkötőkábelek vagy más, ezzel egyenértékű vagy jobb minőségű kábelek.
- A kábel külső átmérőjének legalább 8 mm-nek kell lennie.
- Húzza át a tápkábelt a kábelfeszültségmentesítőn (bilincs).

* a kábelvezetékek nem tartoznak a csomagba



INFORMÁCIÓ!

Javasoljuk a kábeldugók használatát.

Eltávolítás



A csomagolás környezetbarát anyagokból készül, amelyek újrahasznosíthatók, ártalmatlaníthatók vagy megsemmisíthetők mindenféle környezeti kockázat nélkül. A csomagolóanyagok e célból megfelelő címkével vannak ellátva.

A terméken vagy a csomagoláson lévő **szimbólum** jelzi, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A terméket az elektromos vagy elektronikus berendezések hulladékainak kezelésére felhatalmazott gyűjtőközpontba kell vinni.

A termék megfelelő **ártalmatlanítása** segít megelőzni a környezetre és a személyi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a termék helytelen ártalmatlanítása esetén jelentkezhetnek. A termék ártalmatlanítására és kezelésére vonatkozó részletes információkat kérésre a helyi hulladékgazdálkodási hatóságtól, a hulladékkezelési szolgáltatótól vagy attól az üzlettől kaphat, ahol a terméket vásárolta.

Fenntartjuk a jogot, hogy a használati utasításban változtatásokat eszközöljünk és hibák előfordulhatnak.

MORA



828861-a2

